



KOMISJA EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.6.2012 r.
COM(2012) 263 final

2012/0141 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma przyjąć Unia Europejska w ramach odnośnych komisji Europejskiej Komisji Gospodarczej O N Z, dotyczącego dostosowania do postępu technicznego regulaminów nr 11, 13-H, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 i 121 oraz dostosowania do postępu technicznego ogólnego przepisu technicznego nr 1 Europejskiej Komisji Gospodarczej O N Z dotyczącego zamków i elementów mocowania

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Europejska Komisja Gospodarcza ONZ opracowuje na szczeblu międzynarodowym zharmonizowane wymagania, które mają na celu usunięcie barier technicznych w handlu pojazdami silnikowymi pomiędzy Umawiającymi się Stronami Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r., a także zagwarantowanie, że pojazdy takie zapewniają wysoki poziom bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

Decyzją Rady 97/836/WE z dnia 27 listopada 1997 r. Unia przystąpiła do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (zwanej dalej „EKG ONZ”) dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub stosowane w pojazdach kołowych, oraz warunków wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań¹ („Zrewidowane porozumienie z 1958 r. ”), a decyzją Rady 2000/125/WE z dnia 31 stycznia 2000 r. dotyczącą zawarcia Porozumienia dotyczącego ustanowienia ogólnych przepisów technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub stosowane w pojazdach kołowych („Porozumienie Równoległe”)² Unia przystąpiła do Porozumienia Równoległego;

Posiedzenia EKG ONZ WP29, Światowego Forum na rzecz harmonizacji przepisów dotyczących pojazdów, mają miejsce trzy razy w roku, w marcu, czerwcu i listopadzie każdego roku kalendarzowego. Na każdym posiedzeniu przyjmuje się nowe zmiany do istniejących regulaminów EKG ONZ lub ogólnych przepisów technicznych w celu umożliwienia postępu technicznego. Przed każdym posiedzeniem WP29 poprawki te przyjmowane były przez jedną z sześciu grup roboczych działających podczas WP29.

Następnie, podczas posiedzeń WP29 przeprowadza się ostateczne głosowanie w sprawie przyjęcia poprawek, uzupełnień i sprostowań, pod warunkiem, że obecne jest kworum, a wśród umawiających się stron wyłoniona zostanie kwalifikowana większość głosów. UE jest umawiającą się stroną dwóch umów (z 1958 r. i z 1998 r.) w ramach WP29 i głosuje w imieniu państw członkowskich. Każdorazowo przygotowana jest decyzja Rady (zwana „megadecyzją”), zawierająca wykaz zmian, uzupełnień i sprostowań, pozwalająca Komisji na głosowanie w imieniu państw członkowskich na danym posiedzeniu WP29.

Niniejsza decyzja Rady określa stanowisko Unii w głosowaniu nad zmianami, uzupełnieniami i poprawkami zgłoszonymi do przegłosowania na posiedzeniu WP29, które odbędzie się w dniach 25 – 29 czerwca 2012 r.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

W dniu 16 maja 2012 r. przeprowadzono konsultacje z Komitetem Technicznym ds. Pojazdów Silnikowych, uwzględnione zostały również opinie ekspertów z państw członkowskich.

¹ Dz.U. L 346 z 17.12.1997, s. 78.

² Dz.U. L 35 z 10.2.2000, s. 12.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

- **Krótki opis proponowanych działań**

Wniosek określa stanowisko Unii w głosowaniu nad zmianami do przepisów EKG ONZ nr 11, 13-H, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 i 121 oraz do ogólnego przepisu technicznego EKG ONZ nr 1.

- **Podstawa prawna**

W celu dostosowania do specyfiki Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, stosowane wcześniej podstawy prawne, o których mowa w motywach 1 i 2, zastąpione zostały bezpośrednim odniesieniem do art. 218 ust. 9, co oznacza potrzebę zmiany procedury przygotowań do posiedzeń WP29 oraz prowadzi do zmiany formy prawnej, którą jest decyzja Rady, a nie decyzja Komisji, stosowana w procedurze przygotowawczej w ciągu ostatnich 14 lat;

- **Zasada pomocniczości**

Głosowanie na rzecz instrumentów międzynarodowych, takich jak projekty regulaminów EKG ONZ i ogólne przepisy techniczne oraz ich włączenie do unijnego systemu homologacji typu pojazdów silnikowych może być przeprowadzone wyłącznie przez Unię. Takie rozwiązanie nie tylko zapobiega rozdrobnieniu rynku wewnętrznego, lecz także zapewnia jednolite normy w zakresie ochrony zdrowia oraz bezpieczeństwa w całej UE. Daje ono również korzyści skali: produkty mogą być wytwarzane z przeznaczeniem na cały rynek europejski, czy nawet międzynarodowy, a nie muszą być dostosowywane w celu uzyskania krajowej homologacji typu w każdym państwie członkowskim osobno.

Wniosek jest zatem zgodny z zasadą pomocniczości.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności, gdyż nie wykracza poza zakres działań koniecznych do osiągnięcia celu, jakim jest właściwe funkcjonowanie rynku wewnętrznego, przy jednoczesnym zapewnieniu wysokiego poziomu bezpieczeństwa publicznego i ochrony.

- **Wybór instrumentów**

Proponowany instrument: decyzja Rady.

Zastosowanie decyzji Rady uznaje się za właściwe, ponieważ jest zgodne z wymogami art. 218 ust. 9 TFUE.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, jakie ma przyjąć Unia Europejska w ramach odnośnych komisji Europejskiej Komisji Gospodarczej O N Z, dotyczącego dostosowania do postępu technicznego regulaminów nr 11, 13-H, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 i 121 oraz dostosowania do postępu technicznego ogólnego przepisu technicznego nr 1 Europejskiej Komisji Gospodarczej O N Z dotyczącego zamków i elementów mocowania

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114 oraz art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady 97/836/WE z dnia 27 listopada 1997 r. Unia przystąpiła do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ), dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań („Zrewidowane Porozumienie z 1958 r.”)³.
- (2) Zgodnie z decyzją Rady 2000/125/WE z dnia 31 stycznia 2000 r. Unia przystąpiła do porozumienia dotyczącego ustanowienia ogólnych przepisów technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być montowane lub stosowane w pojazdach kołowych („Porozumienie Równoległe”)⁴;
- (3) Na mocy dyrektywy 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiającej ramy dla homologacji pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów (dyrektywy ramowej)⁵ zastąpiono systemy homologacji państw członkowskich unijną procedurą homologacji, w ramach której ustanowiono zharmonizowane ramy obejmujące przepisy administracyjne i ogólne wymagania techniczne odnoszące się do wszystkich nowych pojazdów, układów, części i oddzielnych zespołów technicznych. Dyrektywą tą włączono regulaminy EKG ONZ do unijnego systemu homologacji typu pojazdu, bądź jako wymagania dotyczące homologacji typu, bądź jako przepisy alternatywne wobec prawodawstwa Unii. Od

³ Dz.U. L 346 z 17.12.1997, s. 78.

⁴ Dz.U. L 35 z 10.2.2000, s. 12.

⁵ Dz.U. L 263 z 24.2.2011, s. 1.

czasu przyjęcia dyrektywy 2007/46/WE regulaminy EKG ONZ w coraz większym stopniu zastępują prawodawstwo UE w ramach unijnego systemu homologacji typu pojazdu.

- (4) W świetle zdobytego doświadczenia i rozwoju technicznego, wymagania odnoszące się do niektórych elementów lub cech objętych regulaminami EKG ONZ nr 11, 13-H, 30, 44, 49, 54, 64, 101, 106 i 121 oraz ogólnego przepisu technicznego nr 1 EKG ONZ, muszą zostać dostosowane.
- (5) Należy zatem określić stanowisko, jakie będzie przyjęte w imieniu Unii w Komitecie Administracyjnym Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r., jak i w Komitecie Wykonawczym Porozumienia z 1998 r. odnośnie zmian, jakie mają zostać dokonane w wyżej wymienionych aktach EKG ONZ.
- (6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu Technicznego ds. Pojazdów Silnikowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ :

Artykuł 1

Stanowiskiem, jakie ma przyjąć Unia Europejska w ramach Komitetu Administracyjnego Zrewidowanego Porozumienia z 1958 r. oraz Komitetu Wykonawczego Porozumienia z 1998 r. w dniach 25 – 29 czerwca 2012 r. będzie zagłosowanie za wprowadzeniem proponowanych zmian zawartych w dokumentach wymienionych w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...]r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

ZALĄCZNIK

Głosowanie Unii dotyczy następujących dokumentów:

Wniosek dotyczący suplementu 3 do serii poprawek 03 do regulaminu nr 11 (zamki i zawiasy drzwi)	ECE/TRANS/WP.29/2012/41
Wniosek dotyczący suplementu 14 do regulaminu nr 13-H (hamulce pojazdów kategorii M1 i N1)	ECE/TRANS/WP.29/2012/47
Wniosek dotyczący suplementu 17 do serii poprawek 02 do regulaminu nr 30 (opony do samochodów osobowych i ich przyczep)	ECE/TRANS/WP.29/2012/48
Wniosek dotyczący suplementu 5 do serii poprawek 04 do regulaminu nr 44 (urządzenia przytrzymujące dla dzieci)	ECE/TRANS/WP.29/2012/44
Wniosek dotyczący serii poprawek 06 regulaminu nr 49 (emisje silników z zapłonem samoczynnym i iskrowym (silniki LPG i CNG))	ECE/TRANS/WP.29/2012/45
Wniosek dotyczący suplementu 18 do regulaminu nr 54 (opony do pojazdów użytkowych i ich przyczep)	ECE/TRANS/WP.29/2012/49
Wniosek dotyczący sprostowania 3 do rewizji 2 do regulaminu nr 54 (opony do pojazdów użytkowych i ich przyczep)	ECE/TRANS/WP.29/2012/52
Wniosek dotyczący suplementu 2 do serii poprawek 02 do regulaminu nr 64 (zespół zapasowy do użytku tymczasowego, opony odporne na przebicie typu „run-flat” lub system ogumienia odpornego na przebicie typu „run-flat” oraz system monitorowania ciśnienia w oponach)	ECE/TRANS/WP.29/2012/50
Wniosek dotyczący suplementu 1 do serii poprawek 01 do regulaminu nr 101 (emisja CO2/zużycie paliwa)	ECE/TRANS/WP.29/2012/46
Wniosek dotyczący suplementu 9 do regulaminu nr 106 (opony dla pojazdów rolniczych)	ECE/TRANS/WP.29/2012/51
Wniosek dotyczący serii poprawek 01 do regulaminu nr 121 (oznakowanie urządzeń sterujących, kontrolki oraz wskaźników)	ECE/TRANS/WP.29/2012/30
Wniosek w sprawie zmiany 1 do ogólnego przepisu technicznego nr 1 (zamki i elementy mocowania drzwi)	ECE/TRANS/WP.29/2012/56 ECE/TRANS/WP.29/2012/57 ECE/TRANS/WP.29/2012/AC.3/18